

BACAAN 5

MATA PENCARIAN ORANG BATAK

The Livelihood of the Bataks

- Orang Batak dewasa ini, untuk bagian terbesar,
mendiami tanah daerah pegunungan Sumatra
Utara. Daerah itu mulai dari perbatasan Daerah
5 Istimewa Aceh di utara sampai ke perbatasan
dengan Riau dan Sumatra Barat di sebelah
selatan. Selain daripada itu, orang Batak juga
mendiami tanah datar yang berada di antara
daerah pegunungan dengan pantai timur
10 Sumatra Utara dan pantai barat Sumatra Utara.
Sejak zaman sebelum kemerdekaan jaringan
jalan-jalan raya telah mencapai sampai daerah ke
pelosok. Dengan demikian maka prasarana yang
menghubungkan dan memperkenalkan orang
15 Batak dengan dunia luar telah tersedia. [p. 94]
- Suku bangsa Batak lebih khusus terdiri dari sub-
suku, yaitu: Karo, Simalungan, Pakpak, Toba,
Angkola dan Mandailing. Menurut cerita-cerita
suci orang Batak, terutama dari orang Batak Toba,
20 semua sub-suku bangsa Batak itu mempunyai
nenek moyang yang satu, yaitu Si Raja Batak.
- Dalam penghidupan dan pergaulan sehari-hari,
orang Batak mempunyai beberapa logat, ialah
logat Karo yang dipakai oleh orang Karo, logat
25 Pakpak yang dipakai oleh orang Pakpak, logat
Simalungan yang dipakai oleh orang Simalungan
dan logat Toba yang dipakai oleh orang Toba,
Angkola dan Mandailing. Di antara keempat
logat tersebut, dua yang paling jauh jaraknya
30 satu dengan lain adalah logat Karo dan Toba.

dewasa ini *at the present time*

pegunungan *mountainous*
selain daripada itu *besides that*

istimewa *special*

datar *level, flat*

pantai *coast*

kemerdekaan *independence*

jaringan *network*

jalan raya *highways*

mencapai *to reach*

pelosok *remote areas*

dengan demikian *consequently*

prasarana *infrastructure*

menghubungkan *to put into contact with*

memperkenalkan *to introduce*

dunia luar *the outside world*

tersedia *ready, prepared; has been in existence*

cerita *story*

suci *holy, sacred*

nenek moyang *ancestors*

si *honorific particle*

penghidupan *living*

ialah *that is to say*

keempat *the four*

jaraknya *distance (difference) between*